



1 ATA DA QUINGENTÉSIMA VIGÉSIMA SEGUNDA (522ª) REUNIÃO ORDINÁRIA DA  
2 CÂMARA DE EXTENSÃO da Universidade de Brasília, realizada aos três dias do mês de outubro do  
3 ano de dois mil e treze, às dez horas e doze minutos, no Salão de Atos da Reitoria, presidida pela  
4 professora THÉRÈSE HOFMANN GATTI, Decana de Extensão, com a presença dos membros:  
5 CHRISTIANA SOARES DE FREITAS (TITULAR)/FACE, MARIA HOSANA CONCEIÇÃO  
6 (TITULAR)/FCE, ANDREA FERNANDES CONSIDERA (TITULAR)/FCI, INEZ LOPES MATOS  
7 CARNEIRO DE FARIAS (TITULAR)/FD, SIMONE APARECIDA LISNIEWSKI (SUPLENTE)/FE,  
8 OSMAR RIEHL (TITULAR)/FEF, JOSIANE DO SOCORRO AGUIAR DE SOUZA  
9 (SUPLENTE)/FGA, ICARO CAMARGO BATISTA (TITULAR)/FM, MARIA DA GRAÇA  
10 LUDERITZ HOEFEL (TITULAR)/FS, ÁLVARO NOGUEIRA DE SOUZA (TITULAR)/FT,  
11 FERNANDA REGINA NASCIMENTO (TITULAR)/FUP, CLAUDETE RUAS (TITULAR)/IE,  
12 CÁSSIO COSTA LARANJEIRAS (TITULAR)/IF, ORMEZINDA MARIA RIBEIRO  
13 (TITULAR)/IL, LARISSA POLEJACK BRAMBATTI (TITULAR)/IP, GESLEY ALEX VELOSO  
14 MARTINS (TITULAR)/IQ e JANAÍNA DE AQUINO FERRAZ (Diretora da INTERFOCO). Foi  
15 justificada a ausência dos membros: ANA CAROLINA MORTARI (TITULAR)/FAV, FRANCISCO  
16 FAGGION (SUPLENTE)/FAV, RUDI HENRI VAN ELS (TITULAR)/FGA, PAULO CESAR  
17 MOTTA (TITULAR)/IB, ADRIANA CHATAACK CARMELO (TITULAR)/IG, NATALIA HAUSER  
18 (SUPLENTE)/IG, VÂNIA CARVALHO PINTO (TITULAR)/IREL, VALDIR A. STEINKE (Diretor  
19 da DTE) e MARIA INEZ MONTAGNER (Diretora da DDIR). Estiveram presentes na reunião:  
20 professor Juliano Serra Barreto/IdA, professor Rogério Alessandro de Mello Basali/IH e professor  
21 Caio Frederico e Silva/FAU. **1)** Aberta a sessão, a professora Thérèse Hofmann Gatti, Decana de  
22 Extensão, procedeu aos seguintes **informes**: **1.1** Informou que as inscrições para concorrer ao Edital de  
23 Fomento às Atividades de Extensão n.03/2013 foram prorrogadas até o dia sete de outubro do corrente  
24 ano, conforme o edital de retificação e prorrogação nº 04/2013, disponível na página eletrônica do  
25 DEX. Disse que as propostas deverão ser entregues no DEX para serem avaliadas e selecionadas  
26 dentro dos critérios do referido Edital, sendo que, aquelas que forem selecionadas, deverão estar  
27 cadastradas no SIEX para submeter à homologação da CEX. Informou que as inscrições das atividades  
28 de extensão para a Semana Universitária não mais serão efetuadas pela plataforma Moodle, mas pelo  
29 SIEX. O DEX viabilizará a elaboração de banners para exposição de PPEACS e propostas do Proext  
30 que participarão da Semana Universitária. Acrescentou que a ideia para esta edição é que as atividades  
31 tenham continuidade após o evento, estimulando, contudo, a participação de novos docentes no  
32 fomento da extensão universitária. Haverá, também, mostra de cursos do DEG nos *Campi* da UnB.  
33 Ainda em relação à Semana Universitária, a Decana de Extensão ressaltou que os proponentes deverão  
34 prever nas propostas a quantidade de bolsas de extensão, além do cálculo referente aos impostos para  
35 pagamento de pessoa física e patronal. **1.2** Comunicou que o Evento da Semana Nacional de Ciência e  
36 Tecnologia está confirmado para ocorrer no Pavilhão de Exposições do Parque da Cidade. **1.3**  
37 Informou que haverá na UnB um evento intitulado “Esplanada Sustentável”, coordenado pelo DPO em  
38 parceria com o MEC e MPOG, e ocorrerá no dia vinte e três de outubro do corrente ano, a fim de  
39 avaliar a gestão da Universidade quanto aos gastos com energia, água, telefone, etc., além de responder  
40 a questões ligadas à temática da sustentabilidade. **1.4** Informou que há uma proposta de transformar o  
41 Núcleo da Agenda Ambiental – NAA do DEX em Núcleo de Gestão da Sustentabilidade, que  
42 envolverá ações de extensão ligadas à cidadania, à ética e aos direitos humanos, a fim de tornar a UnB  
43 certificável. **2) Apreciação das Atas da 520ª e 521ª Reunião Ordinária**, realizadas aos cinco dias e  
44 doze dias do mês de setembro, do ano de dois mil e treze, respectivamente. **Deliberação:** Aprovadas  
45 com uma abstenção. Dando início à ordem de pauta, foram analisados os seguintes itens: PARA  
46 EXAME E DELIBERAÇÃO – **3) Apreciação das propostas de atividades de extensão.** a) As  
47 propostas de atividades de extensão: CURSO: TURCO BÁSICO 1 (52004) – IL; CURSO: RUSSO  
48 BÁSICO 2 (51971) – IL; CURSO: RUSSO BÁSICO 1 (51970) – IL; CURSO: COREANO BÁSICO 2  
49 (51988) – IL; CURSO: RUSSO BÁSICO 3 (51973) – IL; CURSO: ITALIANO BÁSICO 1 (51930) – IL;  
50 CURSO: RUSSO AVANÇADO 1 (51982) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM INTERMEDIÁRIO 4



51 (51920) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM BÁSICO 1 (51909) – IL; CURSO: CHINÊS  
52 MANDARIM BÁSICO 2 (51911) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM BÁSICO 3 (51912) – IL;  
53 CURSO: CHINÊS MANDARIM BÁSICO 4 (51914) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM BÁSICO 5  
54 (51915) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM INTERMEDIÁRIO 1 (51916) – IL; CURSO: CHINÊS  
55 MANDARIM INTERMEDIÁRIO 2 (51917) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM  
56 INTERMEDIÁRIO 3 (51919) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM INFANTO JUVENIL BÁSICO 1  
57 (51899) – IL; CURSO: CHINÊS MANDARIM INFANTO JUVENIL BÁSICO 2 (51901) – IL; CURSO:  
58 GREGO MODERNO BÁSICO 2 (51980) – IL; CURSO: RUSSO INTERMEDIÁRIO 3 (51981) – IL;  
59 CURSO: ESPERANTO BÁSICO (51974) – IL; CURSO: ESPERANTO PRÉ-INTERMEDIÁRIO  
60 (51976) – IL; CURSO: ÁRABE BÁSICO 1 (51958) – IL; CURSO: ALEMÃO BÁSICO 1 (51882) – IL;  
61 CURSO: ALEMÃO BÁSICO 3 (51891) – IL; CURSO: HEBRAICO BÁSICO 3 (51986) – IL; CURSO:  
62 HEBRAICO BÁSICO 2 (51985) – IL; CURSO: RUSSO INTERMEDIÁRIO 2 (51979) – IL; CURSO:  
63 RUSSO INTERMEDIÁRIO 1 (51975) – IL; CURSO: HEBRAICO BÁSICO 1 (51983) – IL; CURSO:  
64 ÁRABE BÁSICO 3 (52350) – IL; CURSO: RUSSO AVANÇADO 2 (51984) – IL; CURSO: GREGO  
65 MODERNO BÁSICO 1 (51978) – IL; CURSO: ÁRABE BÁSICO 2 (51959) – IL; CURSO: CHINÊS  
66 MANDARIM INFANTO JUVENIL BÁSICO 4 (51908) – IL; CURSO: ALEMÃO INTERMEDIÁRIO  
67 1 (51892) – IL; CURSO: ITALIANO BÁSICO 2 (51935) – IL; CURSO: COREANO BÁSICO 1 (51972)  
68 – IL; CURSO: ITALIANO AVANÇADO 1 (51940) – IL; CURSO: ITALIANO INTERMEDIÁRIO 3  
69 (51939) – IL; CURSO: ITALIANO INTERMEDIÁRIO 1 (51937) – IL; CURSO: ITALIANO BÁSICO 3  
70 (51936) – IL; CURSO: ITALIANO INTERMEDIÁRIO 2 (51938) – IL; CURSO: ALEMÃO  
71 INTERMEDIÁRIO 2 (51893) – IL; CURSO: ALEMÃO INTERMEDIÁRIO 3 (51894) – IL; CURSO:  
72 ALEMÃO AVANÇADO 1 (51895) – IL; CURSO: ALEMÃO BÁSICO 2 (51886) – IL; CURSO:  
73 CHINÊS MANDARIM INFANTO JUVENIL BÁSICO 3 (51907) – IL; CURSO: TÉCNICAS DE  
74 AMOSTRAGEM (52284) – IE; CURSO: CURSO DE EXTENSÃO EM TREINAMENTO FÍSICO  
75 MILITAR (50863) – FEF. **Deliberação:** Aprovadas com movimentação de recursos financeiros, sem  
76 concessão de bolsas de extensão, sem ônus financeiros para o DEX e com ônus financeiros para as  
77 referidas propostas para a emissão dos certificados. As propostas de cursos de idiomas do IL, acima  
78 relacionadas, foram aprovadas em bloco pelo Colegiado da CEX. **b)** A proposta de atividade de  
79 extensão: CURSO: I JORNADA ITALO CALVINO – SEIS PROPOSTAS PARA O PRÓXIMO  
80 MILÊNIO 25 ANOS DEPOIS (52431) – IL foi **condicionada** às seguintes correções: 1) como solicita  
81 certificados para os participantes (solicita-se que descreva um método/critério de presença e avaliação;  
82 2) descrever a origem dos recursos e como estão sendo aplicados; 3) rever a soma da carga horária dos  
83 participantes – conferencistas. **c)** A proposta de atividade de extensão: CURSO: CURSO MÚSICA  
84 PARA CRIANÇAS (51755) – **IdA** foi **condicionada** às seguintes correções: 1) passo 3, pg. 04:  
85 descrever a origem da receita bem como o modo de aplicação; 2) a carga horária de todas 1-43ª deverá  
86 ser revista; 3) descrever como será feita a divulgação para a comunidade em geral; 4) atualizar a  
87 planilha financeira (2012); 5) sugestão do Colegiado da Câmara de Extensão: para a próxima edição,  
88 encaminhar a proposta como Programa e incluir cada atividade como projetos, isto é, pode ser feito na  
89 forma de faixa etária da criança. **d)** A proposta de atividade de extensão: CURSO: X CURSO DE  
90 EXTENSÃO EM DIREITO DA CONCORRÊNCIA: ESTUDO DE CASOS (52248) – **FD** foi  
91 **condicionada** a homologação do parecer da coordenação do curso pelo Colegiado. **e)** A proposta de  
92 atividade de extensão: EVENTO: TRADIÇÃO, TRADUÇÃO E CULTURA: LIGAÇÕES COM O MUNDO  
93 ÁRABE (52438) – IL. **Deliberação:** Aprovada *ad referendum* em 23/9/2013 e homologada pela CEX  
94 em 03/10/2013 com movimentação de recursos financeiros, sem concessão de bolsas de extensão, sem  
95 ônus financeiros para o DEX e com ônus financeiros para a referida proposta para a emissão dos  
96 certificados. **4)** Indicação de representante para compor o Comitê Local de Acompanhamento e  
97 Avaliação - CLAA dos grupos PET. Por unanimidade do Colegiado da CEX, foram indicadas as  
98 professoras Maria Hosana Conceição/FCE e Maria da Graça Luderitz Hoefel/FS como titular e  
99 suplente do CLAA dos grupos PET, respectivamente. As reuniões do comitê acontecem às quintas-  
100 feiras, às quatorze horas, no Decanato de Ensino de Graduação – DEG. **5) Assuntos gerais:** No que



101 diz respeito às propostas de atividades de extensão que solicitam renovação, o professor Ícaro  
102 Camargo Batista/FM sugeriu que o DEX fizesse um *check-list* para averiguar se cumpriram, no período  
103 de vigência, com a execução das atividades propostas. Nada mais havendo a tratar, às onze horas e  
104 quarenta e quatro minutos, a professora Thérèse Hofmann Gatti, Decana de Extensão, deu por  
105 encerrada a reunião, da qual eu, Andreia Henrique Lustosa Vieira Rezende e Renata Pietsch França  
106 Barbosa, secretárias da Câmara de Extensão, lavramos a presente Ata, que, depois de lida e aprovada,  
107 será assinada pela presidente deste Colegiado.

Andreia Henrique L.Vieira Rezende  
Secretaria da CEX

Renata Pietsch França Barbosa  
Secretaria da CEX

Profª Thérèse Hofmann Gatti  
Decana de Extensão